

總目 152 – 政府總部：工商及科技局(工商科)

管制人員：工商及科技局常任秘書長(工商)會交代本總目下的開支。

二〇〇四至〇五年度預算	5,314 億元
二〇〇四至〇五年度的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於由二〇〇四年三月三十一日預算設有的 115 個非首長級職位，減至二〇〇五年三月三十一日的 113 個，減幅為 2 個。	4,450 萬元
此外，預算於二〇〇四年三月三十一日及二〇〇五年三月三十一日設有 11 個首長級職位。	
承擔額結餘	7,720 萬元

管制人員報告

綱領

綱領(1)局長辦公室	這綱領納入政策範圍 27：政府內部服務(工商及科技局局長)。
綱領(2)工商業	這些綱領納入政策範圍 6：工商業(工商及科技局局長)。
綱領(3)資助金：香港貿易發展局	

詳情

綱領(1)：局長辦公室

	2002-03 (實際)	2003-04 (原來預算)	2003-04 (修訂)	2004-05 (預算)
財政撥款(百萬元)	—	6.6	6.6 (—)	6.6 (—)

(或相等於 2003-04 原來預算)

宗旨

- 2 宗旨是確保工商及科技局局長辦公室順利運作。

簡介

3 工商及科技局局長辦公室負責為工商及科技局局長提供行政支援，以協助他執行職務。工作包括籌劃和協調局長的公務、傳媒及地區活動，以及執行各項有關安排。

綱領(2)：工商業

	2002-03 (實際)	2003-04 (原來預算)	2003-04 (修訂)	2004-05 (預算)
財政撥款#(百萬元)	129.2	188.0	165.7 (-11.9%)	170.1 (+2.7%)

(或較 2003-04 原來預算減少 9.5%)

- # 全部數字包括向世界貿易組織繳交的款項及資助港日經濟合作委員會所需的撥款；該等撥款由二〇〇四至〇五年度起分別從總目 106 – 雜項服務及前總目 176 – 資助金：雜項轉撥至總目 152 項下。有關數字並無計入支付投標投訴審裁組織成員的酬金，以及向亞太區經濟合作組織和太平洋經濟合作議會繳交年費所需的撥款；該等撥款從二〇〇四至〇五年度起轉撥至總目 181 – 工業貿易署項下。

宗旨

4 宗旨是通過多邊、區域性及雙邊途徑，鼓勵香港的貿易伙伴消除貿易壁壘，提高國際間對香港的商業信心及促進商貿交易；提高香港產業的增值能力和生產力，並加強中小型企業(中小企業)的長遠競爭力，藉此使香港發展為具競爭力及以知識為本的經濟體系；促進香港與內地的貿易和投資關係，並提供支援，使本港工商業能夠把握《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》(《安排》)所締造的機遇；吸引外來直接投資；維持完全符合國際標準、現代化及健全的保護知識產權制度；制定、統籌和監察方便營商計劃下的活動，以及各項有助推廣和支持香港服務業的措施。

簡介

5 工商科在這綱領下的主要職責為：

- 透過《安排》，加強香港特區與內地之間的互惠經濟關係；
- 透過積極參與多邊貿易制度，包括在世界貿易組織(世貿組織)新一輪貿易談判中擔當具建設性的角色，致力為香港產品及服務爭取進軍國際市場的最佳機會；
- 制定促進國際貿易的措施及安排，使香港產品和服務能進軍國際市場；
- 制定政策，推廣貿易；
- 制定政策，為本港吸引更多外來直接投資；
- 制定政策，支援中小企業；
- 為在內地運作的本港企業，尤其是設於廣東省的企業(因為廣東省與香港在貿易和投資推廣上具有策略性伙伴關係)提供更多支援；
- 為港日經濟合作委員會提供支援，藉此促進兩地商界的友好關係及了解；
- 制定政策，保護知識產權；
- 監察方便營商計劃的推行情況，以改善本港的營商環境；以及
- 推行專業服務發展資助計劃，以助提升專業服務的對外競爭力及水平。

6 二〇〇三至〇四年度內，工商科的工作包括：

- 積極參與內地與香港有關《安排》的磋商，並與內地當局聯繫，確保兩地順利實施《安排》；
- 積極參與亞太區經濟合作組織(亞太經合組織)的事務，以實施行動計劃，達致在二〇二〇年之前使亞太區可以自由開放地進行貿易和投資的目標；
- 積極參與世貿組織的工作，包括新一輪的貿易談判，使香港產品及服務更易進軍國際市場；
- 負責與新西蘭就訂立「經貿合作協定」進行磋商；
- 積極參與太平洋經濟合作議會的事務，促進太平洋一帶的經濟增長和發展；
- 支援立法會法案委員會審議化學武器(公約)條例草案的工作(條例已在二〇〇三年七月制定)，並為在香港落實該條例作準備；
- 繼續進行在香港興建新會議展覽中心的籌劃工作；
- 制定促進外來投資的政策，尤其着眼於推廣香港為大珠江三角洲的一部分，並監察這些政策的推行情況；
- 在中小型企業委員會進行檢討後，與工業貿易署推出更完善的中小企業資助計劃，就中小企業在嚴重急性呼吸系統綜合症爆發後的訴求作出回應；
- 透過內地與香港特區商貿聯繫委員會，以及與中央和省市有關貿易及投資推廣的機構保持更緊密聯繫，就貿易和投資事宜加強與內地當局的溝通和合作；
- 透過駐粵經濟貿易辦事處，為在廣東省經營的港商提供更佳支援；
- 開始實施 2003 年版權(修訂)條例，撤銷版權條例就平行進口電腦軟件及其後經營該等軟件所涉及的民事及刑事法律責任；
- 開始實施新的商標條例及商標規則，使本港的商標法律制度符合現今需要；
- 支援立法會法案委員會審議 2003 年版權(修訂)條例草案的工作，該條例草案旨在落實長期措施使在業務上使用盜版物品的刑事責任限於電腦程式、電影、電視劇或電視電影及音樂紀錄的盜版物品；
- 在方便營商計劃下，完成逾 10 項研究及工作項目，並訂出 60 多項措施，以期精簡政府的程序、減少規管、就規管建議進行影響評估或改善政府的服務；
- 舉辦「飛躍香港未來」、「卓越顧客服務推廣計劃」及其他計劃，使本地各界對香港服務業有更多認識及明白優質服務的重要性，並借助傳媒在珠江三角洲地區推廣香港的專業服務；
- 採取措施，改良專業服務發展資助計劃的運作情況；
- 向立法會提交 2003 年利便進出口條例草案，以期撤銷／放寬 9 類物品的許可證規定；有關條例草案已在二〇〇三年十月獲立法會通過；
- 詳細研究以電子方式提交路面車輛貨物艙單的建議，並就拓展服務的建議方案，徵詢有關人士的意見；
- 完成適用於輸美貨物的「貨櫃安全倡議」試行計劃；
- 推出遠洋、內河、鐵路及航空貨物艙單及紡織商登記方案的電子數據聯通服務；以及
- 完成前端處理服務的籌劃工作，並推出新的安排以便由二〇〇四年起以電子方式處理數種與政府有關的貿易文件。

總目 152 – 政府總部：工商及科技局(工商科)

二〇〇四至〇五年度需要特別留意的事項

- 7 二〇〇四至〇五年度內，工商科將會：
- 透過積極參與世貿組織的工作，繼續推動自由、開放及一視同仁的多邊貿易制度；
 - 在新一輪多邊貿易談判中，擔當積極及具建設性的角色；
 - 進行籌劃工作，以便在香港舉辦世貿組織第六屆部長級會議；
 - 繼續與內地當局合作，確保《安排》運作暢順及具有成效；
 - 在有關《安排》的第二期諮詢期間，就進一步開放內地市場及為使香港產品和服務更易進軍內地市場，與內地當局進行磋商；
 - 繼續致力達到亞太經合組織所訂出在二〇二〇年之前使亞太區可以自由開放地進行貿易和投資的目標；
 - 繼續監察區內的經濟聯繫發展，並與貿易伙伴研究可能有助加強經濟合作的途徑；
 - 透過積極參與太平洋經濟合作議會的事務，繼續促進太平洋一帶的經濟增長和發展；
 - 監察未經加工鑽石國際發證計劃的實施情況；
 - 監察在香港落實執行化學武器公約的情況；
 - 繼續制定促進外來投資的政策，尤其着眼於推廣香港為大珠江三角洲的一部分，並監察有關計劃；
 - 繼續監察各項支援中小企業的措施，包括中小企業資助計劃的推行情況；
 - 透過《安排》的架構及與中央和省市的有關當局保持更緊密聯繫，就貿易和投資事宜加強與內地當局的溝通和合作；
 - 採取措施，方便內地當局向香港商界發布消息，並促進雙方的交流及聯繫；
 - 透過駐粵經濟貿易辦事處，繼續加強為香港商界在廣東省經營的業務提供支援，並促進港粵兩地經濟的協同作用；
 - 繼續 2003 年版權(修訂)條例草案的制定工作；
 - 繼續擬備法例修訂建議，以落實二〇〇二年檢討版權條例的若干條文而諮詢公眾意見時所接獲的建議；
 - 繼續進行知識產權署電腦系統現代化的工作；
 - 繼續積極推展方便營商計劃，以期維持香港作為全球最佳的營商地方；
 - 繼續舉辦有關方便營商的座談會及宣傳活動，以及出版刊物，從而在公務員隊伍內建立方便營商的文化和觀念；
 - 繼續推廣香港各項服務包括專業服務；
 - 繼續推行專業服務發展資助計劃，以助提升專業服務的對外競爭力及水平；
 - 繼續開發系統，以便以電子方式提交路面車輛貨物艙單，並就提交所需的法例修訂建議，作好準備；
 - 繼續實施適用於輸美貨物的「貨櫃安全倡議」；
 - 與貨運業合作，將加拿大實施「預報商業資料倡議」對業界的影響減至最少；加拿大規定航運公司在輸往當地的貨物於離岸港口裝貨前最少 24 小時，提交該等貨物的資料；以及
 - 就會受二〇〇五年取消紡織品配額影響的貿易相關文件，完成檢討，並評估對相關前端處理安排的影響。

綱領(3)：資助金：香港貿易發展局

	2002-03 (實際)	2003-04 (原來預算)	2003-04 (修訂)	2004-05 (預算)
財政撥款#(百萬元)	374.3	368.2	368.2 (—)	354.7 (-3.7%)

(或較2003-04原來預算減少3.7%)

由二〇〇四至〇五年度起，資助香港貿易發展局的撥款由前總目 177 – 資助金：非政府部門的公共機構轉撥至總目 152 項下。

宗旨

- 8 宗旨是促進香港的對外貿易，特別是出口貿易。

總目 152 – 政府總部：工商及科技局(工商科)

簡介

9 香港貿易發展局(貿發局)是促進香港對外貿易的法定機構。貿發局在全球 27 個國家及地區共有 42 個辦事處，工作包括：

- 藉主辦國際貿易推廣活動、在香港舉辦貿易展覽會，以及出版產品／服務雜誌，為香港的商品及服務業創造機會，向全球進行市場推廣及銷售；
- 藉提供企業資料庫和商貿配對服務，包括香港企業商貿網(hkenterprise.com)，把香港公司與潛在買家和銷售商聯繫起來；
- 藉提供廣泛的服務，包括貿易專門網站「貿發網」(tdctrade.com)，提供商業資料、市場情報及網上商貿服務；
- 藉進行全面的發展／培訓計劃、國際形象／品牌推廣活動，以及經營以展示具創意的香港產品為宗旨的設計廊，加強及宣傳香港各個行業的實力；以及
- 藉在世界各地進行企業關係和商業推廣活動，包括支援 4 個雙邊業務會議及 29 個香港商業協會，以鞏固香港作為亞太區國際市場的地位。

10 有關促進香港對外貿易的衡量服務表現準則主要有：

指標

	2002 (實際)	2003 (實際)	2004 (預算)
推廣貿易及服務			
活動數目	248	259	300
參與公司數目	19 406	21 879	24 650
本地展覽會			
海外買家數目	149 494	155 643	167 090
展覽會數目	20	22	24
貿易查詢			
世界各地查詢數目	3 988 693	9 176 236@	10 093 860
平均每分鐘處理的貿易查詢數目	36.7	84.4	92.8
貿易刊物			
全球流通量(以百萬本計)	2.15	2.25	2.28
廣告數目	38 413	39 669	40 000
刊物期數	90	102	106

@ 貿易查詢數目在嚴重急性呼吸系統綜合症爆發期間大幅上升，其後升勢未有減退。此外，利用互聯網索取資料的情況日漸普遍，這些因素導致二〇〇三年的查詢數目激增。

二〇〇四至〇五年度需要特別留意的事項

11 二〇〇四至〇五年度內，貿發局將會：

- 透過《安排》加快以香港為基地的公司進軍內地市場的步伐，方法是採用「香港時尚」作為市場推廣概念，提升香港品牌產品的形象；為香港服務業建立全年運作的實質及在線商業平台；使內地對香港服務業有更充分的認識及了解；藉行業之間的伙伴關係推廣香港的服務業；以及令本港公司加深認識與《安排》有關的商機；
- 聯同香港其他商會在大珠江三角洲各地舉辦巡迴推廣活動，並聯同珠三角城市，向發展成熟的經濟體系的中小企業推介香港與珠江三角洲地區的綜合優勢，並與海外有關商會制訂特定行業的商業配對計劃，以加強世界各地對香港的信心；
- 擴大香港公司在新興市場的接觸面，其中以中東、東歐、印度和東南亞市場為優先對象，並鼓勵香港公司發展適當的品牌和商標，以及與本地商會及海外駐港貿易代表通力合作，制訂有效的推廣計劃，使當地市場對香港的產品和服務有更多認識；
- 吸引更多海外和內地中小企業使用香港的商貿服務，並把握內地「個人遊」計劃所帶來的商機，吸引內地買家及商界人士來港，從而建立香港為全球中小企業的一站式商業拓展平台及貿易展覽中心；
- 發展 tdctrade.com 網站及使香港發展成為亞洲首選貿易平台和商業資訊樞紐、鼓勵香港的中小企業利用互聯網及從事電子商貿活動，以及利用貿發局的貿易入門網站複製、加強及重整貿發局的網上服務，從而透過電子商貿活動，提高香港中小企業的競爭力；以及
- 鞏固貿發局作為市場推廣及以客為本的機構角色、改善衡量服務表現及顧客意見的機制、加強貿發局市場推廣及支援人員的融合及提升其能力，以及善用有限資源，從而為香港中小企業在市場推廣方面提供最佳支援。

總目 152 – 政府總部：工商及科技局(工商科)

財政撥款分析

	2002-03 (實際) (百萬元)	2003-04 (原來預算) (百萬元)	2003-04 (修訂) (百萬元)	2004-05 (預算) (百萬元)
綱領				
(1) 局長辦公室.....	—	6.6	6.6	6.6
(2) 工商業.....	129.2	188.0	165.7	170.1
(3) 資助金：香港貿易發展局.....	374.3	368.2	368.2	354.7
	503.5	562.8	540.5 (-4.0%)	531.4 (-1.7%)

(或較2003-04原來
預算減少5.6%)

財政撥款及人手編制分析

綱領(1)

二〇〇四至〇五年度的撥款與二〇〇三至〇四年度的修訂預算相同。

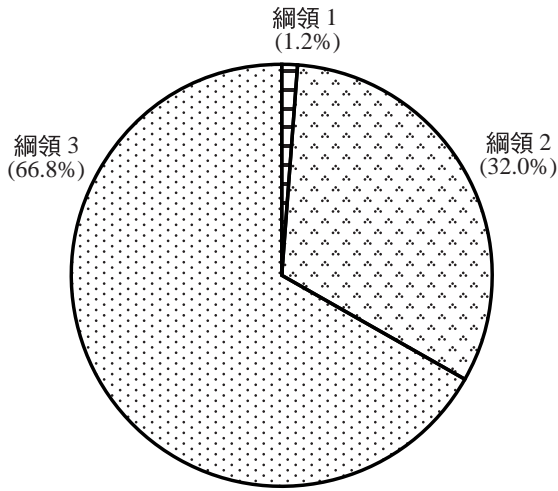
綱領(2)

二〇〇四至〇五年度的撥款較二〇〇三至〇四年度的修訂預算增加 440 萬元(2.7%)，主要因為向世貿組織繳交的款項，以及因進行與方便營商計劃有關的小規模研究所需的現金流量有所增加。部分增加的開支因二〇〇四年和二〇〇五年公務員減薪、藉提高效率減少運作開支，以及刪減 2 個職位而得以抵銷。

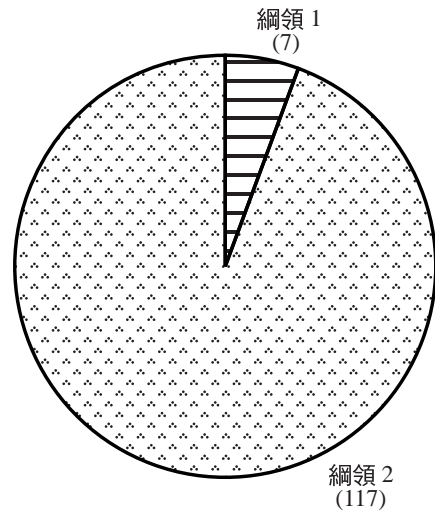
綱領(3)

二〇〇四至〇五年度的撥款較二〇〇三至〇四年度的修訂預算減少 1,350 萬元(3.7%)。鑑於政府財政緊絀，政府在二〇〇二年與貿發局協議，暫停執行雙方在二〇〇一年達成的撥款安排，即每年資助金訂於上一財政年度進口、本地出口及轉口報關費總額的 60%。二〇〇四至〇五年度撥給貿發局的資助金為 3.547 億元，較二〇〇三至〇四年度的修訂預算減少 3.7%，以助政府節省更多資源。這個數額低於貿發局根據協定撥款安排可收取的款額。

各綱領的撥款分配情況
(二〇〇四至〇五年度)

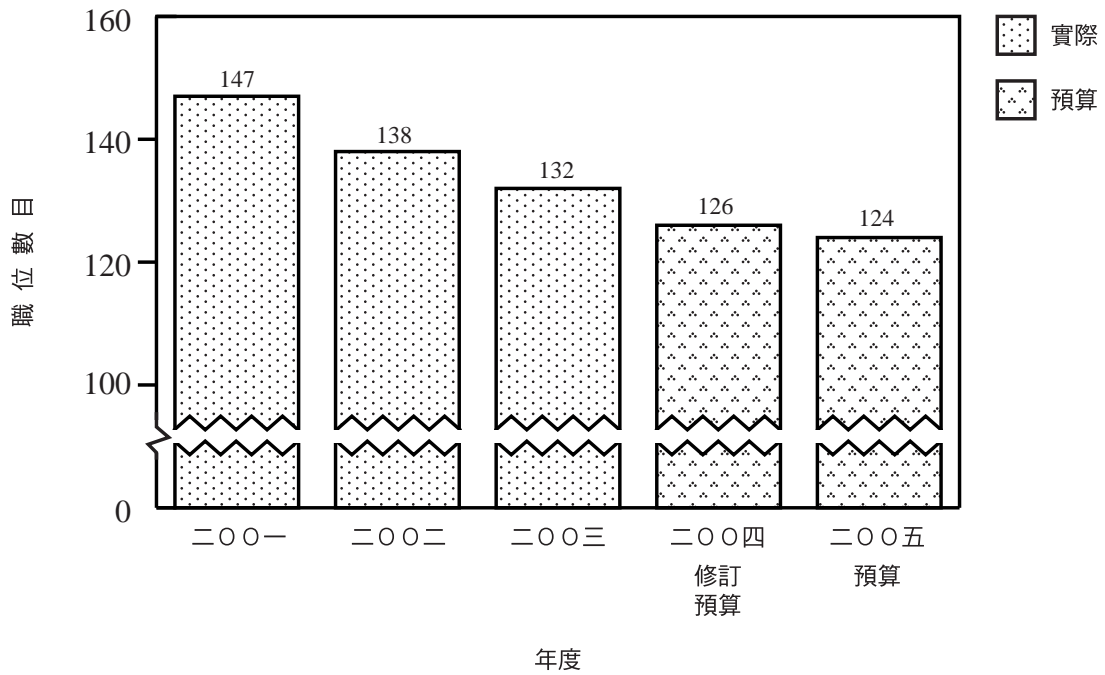


各綱領的員工人數
(截至二〇〇五年三月三十一日止)



(綱領3項下沒有政府員工)

編制的變動
(截至三月三十一日止)



總目 152 – 政府總部：工商及科技局(工商科)

分目 (編號)	2002-03 實際開支	2003-04 核准預算	2003-04 修訂預算	2004-05 預算	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
經營帳					
經常開支					
000	運作開支	—	116,344	114,100	501,621
	薪金	63,928	—	—	—
	津貼	3,294	—	—	—
	與工作有關連津貼	6	—	—	—
	委員會成員酬金	7	—	—	—
	一般部門開支	14,212	—	—	—
	向亞太區經濟合作組織繳交的 年費	717	—	—	—
	向太平洋經濟合作議會繳交的 年費	128	—	—	—
	經常開支總額	82,292	116,344	114,100	501,621
非經常開支					
700	一般非經常開支	10,833	33,657	19,000	19,814
838	小規模顧問研究(整體撥款)....	6,426	15,600	9,000	10,000
	非經常開支總額	17,259	49,257	28,000	29,814
	經營帳總額	99,551	165,601	142,100	531,435
	開支總額	99,551	165,601	142,100	531,435

總目 152 – 政府總部：工商及科技局(工商科)

按分目列出的開支詳情

二〇〇四至〇五年度工商科所需的薪金及開支預算為 531,435,000 元，較二〇〇三至〇四年度的修訂預算增加 389,335,000 元，而較二〇〇二至〇三年度的實際開支增加 431,884,000 元。

經營帳

經常開支

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 501,621,000 元，用以支付工商科的薪金、津貼及其他運作開支。這個數額較二〇〇三至〇四年度的修訂預算增加 387,521,000 元(339.6%)，主要因為資助貿發局及港日經濟合作委員會，以及向世貿組織繳交款項所需的撥款，分別由前總目 177 – 資助金：非政府部門的公共機構、前總目 176 – 資助金：雜項以及總目 106 – 雜項服務轉撥至本總目項下。部分增加的開支因二〇〇四年及二〇〇五年公務員減薪、轉撥給予投標投訴審裁組織成員的酬金及向亞太區經濟合作組織和太平洋經濟合作議會繳交年費所需的撥款至總目 181 – 工業貿易署項下、藉提高效率減少運作開支，以及刪減 2 個職位而得以抵銷。

3 截至二〇〇四年三月三十一日止，工商科的人手編制有 126 個常額職位。預期在二〇〇四至〇五年度會刪減 2 個職位。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二〇〇四至〇五年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 44,461,000 元。

4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下：

	2002-03 (實際) (\$'000)	2003-04 (原來預算) (\$'000)	2003-04 (修訂預算) (\$'000)	2004-05 (預算) (\$'000)
個人薪酬				
— 薪金	63,928	65,317	64,150	62,070
— 津貼	3,294	3,432	2,400	1,679
— 與工作有關連津貼	6	7	2	4
與員工有關連的開支				
— 強制性公積金供款	—	71	60	48
— 外調補助津貼	—	—	—	241
部門開支				
— 委員會成員酬金	7	300	1,088	—
— 一般部門開支	14,212	46,317	45,500	44,884
其他費用				
— 向亞太區經濟合作組織繳交的 年費	717	750	750	—
— 向世界貿易組織繳交的款項	—	—	—	34,347
— 向太平洋經濟合作議會繳交的 年費	128	150	150	—
資助金				
— 港日經濟合作委員會	—	—	—	3,610
— 香港貿易發展局	—	—	—	354,738
	82,292	116,344	114,100	501,621

非經常開支

5 在分目 838 小規模顧問研究(整體撥款)項下的撥款 10,000,000 元，用以支付工商服務業推廣處進行與方便營商計劃有關的小規模研究，而每項研究的費用為 100,000 元以上但最多不超過 3,000,000 元。上述撥款較二〇〇三至〇四年度的修訂預算增加 1,000,000 元(11.1%)，因為現時進行的研究以及在二〇〇四至〇五年度委聘顧問進行的多項小規模研究所需的現金流量有所增加。

總目 152 – 政府總部：工商及科技局(工商科)

承擔額

分目	項目	核准	截至	2003-04	結餘
(編號)	(編號) 涵蓋的範圍	承擔額	31.3.2003止 的累積開支	修訂預算開支	
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
經營帳					
700	一般非經常開支				
012	專業服務發展資助計劃.....	100,000	4,595	19,000	76,405
685	發展戰略物品貿易管制制度以 加強香港在這方面的鑑別 能力	4,000	3,186	—	814
	總額	104,000	7,781	19,000	77,219